

2017 HSC German Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1

Criteria	Marks
• Provides a full description of the missing girl	2
• Provides some relevant details	1

Sample answer:

She is small/4 years old, and is wearing a red jumper and a blue skirt. She has blonde hair.

Question 2

Criteria	Marks
• Provides all relevant details	2
• Provides some relevant details	1

Sample answer:

<i>Time</i>	<i>Activity</i>
10:00	<i>Play soccer</i>
12:00	Go to a café
2:30 pm / 14:30	Meet at Julia's place
4:00	<i>Go to the movies</i>

Question 3

Criteria	Marks
• Identifies the correct answer	1

Sample answer:

D

Question 4

Criteria	Marks
• Identifies all relevant details of the telephone message	3
• Identifies some relevant details of the telephone message	2
• Provides a relevant detail of the telephone message	1

Sample answer:

<i>Telephone message</i>	
Caller	<i>Susanne Mayer</i>
Mobile number	<i>0175 842 953</i>
Reason for the call	<i>Interested in the job</i>

Question 5

Criteria	Marks
• Provides a comprehensive explanation of why the speakers decide to meet in the library	3
• Provides some explanation of why the speakers decide to meet in the library	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The speakers decide to meet in the library to study for the Maths test. Neither home is suitable because one is too noisy, the other is too far away.

Question 6

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of how the woman tries to persuade her husband	4
• Demonstrates some understanding of how the woman tries to persuade her husband	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The weather will be good in September when they are planning to go. There is a family friendly bus trip through Bavaria with activities for everyone – castles for the wife, mountain climbing for the kids and Oktoberfest for the husband.

Question 7

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of why Thomas has chosen to go to Africa	4
• Demonstrates some understanding of why Thomas has chosen to go to Africa	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

He was unsure as to what to do after school. He wanted to help people and saw an interesting article in a magazine about social work in Africa. He liked the idea and is now going to work in a kindergarten in Africa. He also likes the fact that he will be far away from his family and that they will not be able to contact him (as he has no computer or mobile access). (He will have some peace at last.)

Question 8

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of Paul’s feelings	5
• Demonstrates a good understanding of Paul’s feelings	4
• Demonstrates a satisfactory understanding of Paul’s feelings	3
• Demonstrates a basic understanding of Paul’s feelings	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

He likes it overall. On the positive side, the cakes are really yummy and the coffee is usually excellent. He also met his true love there. But on the negative side he says he doesn’t like the long queues and that when his girlfriend’s ex-boyfriend is working he gets served cold coffee.

Question 9

Criteria	Marks
• Provides a comprehensive understanding of how the mother's feelings change	6
• Shows a good understanding of how the mother's feelings change	5
• Provides a satisfactory understanding of how the mother's feelings change	3–4
• Provides a basic understanding of how the mother's feelings change	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The son wants to live with Grandma during the week but at the beginning the mother is completely against it. She states that she needs his help with his younger siblings. She can understand his point of view that it is quieter at Grandma's and he has to study but she is still concerned about the chores. She is further calmed down when he offers the solutions that his brother will take out the rubbish, his sister will feed the cat and he will clean/vacuum on the weekends. She then brings up her concern about coming home late from work and he reassures her that he will always be there if needed. At the end Mum has accepted his reasons and is willing to give it a trial.

Section II — Reading

Question 10

Criteria	Marks
• Identifies the purpose of the message	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

To let the football teams know that the football games tomorrow are cancelled.

Question 11 (a)

Criteria	Marks
• Identifies the present	1

Sample answer:

A trip to Spain.

Question 11 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of the circumstances	3
• Demonstrates a good understanding of the circumstances	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The doctor said she can't drive anymore, so she sold her car for 15 000 euros and does not need all that money.

Question 12 (a)

Criteria	Marks
• Provides correct answer	1

Sample answer:

B

Question 12 (b)

Criteria	Marks
• Provides a comprehensive outline of the response to the complaint	3
• Provides a satisfactory outline of the response to the complaint	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The aunt had failed to send the parcel by express mail. The address was incorrect and the delivery company does not work on Saturdays.

Question 13 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of the motivation	3
• Demonstrates a sound understanding of the motivation	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

After Brexit, England might not receive funding from the EU. Berlin has attracted more investment capital than London. The German government gives start-up money and the rent is 60% cheaper.

Question 13 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of Jim Button’s feelings	4
• Demonstrates a sound understanding of Jim Button’s feelings	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

He feels generally positive about the move. Not being able to speak German was not an issue as most Germans speak English and his colleagues are all from Great Britain. He already has some German friends and wants to learn German. He finds the party scene better in Berlin and likes the helpfulness and friendliness of the people. Even though he first found the German honesty to be rude, he now prefers it to politeness.

Question 14 (a)

Criteria	Marks
• Identifies the problem	1

Sample answer:

Supermarkets are selling the milk cheaper and cheaper.

Question 14 (b)

Criteria	Marks
• Identifies the consequences	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

They are making less money and many will have to sell their cows and their farms.

Question 14 (c)

Criteria	Marks
• Provides a thorough explanation of the concept	5
• Shows a sound understanding of the concept	4
• Shows some understanding of the concept	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

It is like a petrol station but for milk. It is convenient because it is open 24/7 and you can either bring your own empty bottles or buy one. There is also a self-serving vending machine adding further to the convenience. It is fun to buy different sized bottles and different flavours. Lastly, the milk is tastier and fresher than that from the supermarket.

Question 14 (d)

Criteria	Marks
• Shows a comprehensive understanding of the success of the initiative	5
• Shows a sound understanding of the success of the initiative	4
• Shows some understanding of the success of the initiative	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

It has proven very successful. Young people meet there and socialise. They are not drinking alcohol, smoking or doing graffiti. There is no rubbish lying around. Flavoured milk has been hugely popular with young people and kids. It is busy even at midnight. The owner, young people and locals are very happy about this successful, clever idea.

Section III — Writing in German
Part A

Question 15

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context • Organises ideas and information • Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	4
<ul style="list-style-type: none"> • Communicates with some awareness of audience, purpose and context • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1

Question 16

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context • Organises ideas and information coherently • Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	6
<ul style="list-style-type: none"> • Communicates with some awareness of audience, purpose and context • Organises ideas and information with some coherence • Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	4–5
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates some understanding of the requirements of the task • Demonstrates some ability to organise information • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1

Section III — Writing in German

Part B

Questions 17 and 18

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information coherently • Demonstrates control of a range of vocabulary and language structures 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information mostly relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information with some coherence • Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some ideas and information relevant to audience, purpose and context • Demonstrates some ability to organise information • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some information relevant to the task • Demonstrates a basic knowledge of vocabulary and language structures 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1–2

2017 HSC German Beginners Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3

Written Examination

Section I — Listening

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	2	People, places and communities — announcement	H2.2
2	2	Friends, recreation and pastimes — telephone conversation	H2.2
3	1	People, places and communities — radio advertisement	H2.2
4	3	Education and work — telephone conversation	H2.2
5	3	Education and work — face-to-face conversation	H2.2
6	4	Holidays, travel and tourism — face-to-face conversation	H2.1
7	4	Future plans and aspirations — face-to-face conversation	H2.1
8	5	Family life, home and neighbourhood — face-to-face conversation	H2.4
9	6	Family life, home and neighbourhood — face-to-face conversation	H2.1

Section II — Reading

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
10	2	Education and work — message	H2.5
11 (a)	1	Family life, home and neighbourhood — email	H2.2
11 (b)	3	Family life, home and neighbourhood — email	H2.4
12 (a)	1	People, places and communities — letters	H2.2
12 (b)	3	People, places and communities — letters	H2.2
13 (a)	3	Education and work — article	H2.2
13 (b)	4	Education and work — article	H2.4
14 (a)	1	People, places and communities — article	H2.2
14 (b)	2	People, places and communities — article	H2.2
14 (c)	5	People, places and communities — article	H2.1
14 (d)	5	People, places and communities — article	H2.4

Section III — Writing in German

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
15	4	Friends, recreation and pastimes — message	H3.1, H3.2, H3.3
16	6	Family life, home and neighbourhood — email	H3.1, H3.2, H3.3

Section III — Writing in German
Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
17	10	Holidays, travel and tourism — diary/journal entry	H3.1, H3.2, H3.3
18	10	Education and work — diary/journal entry	H3.1, H3.2, H3.3